

Sherbrooke, le 6 février 2019

**Objet : Demande d'accès aux documents – fiches GTC - Cowansville**

Madame,

En réponse à votre demande d'accès reçue le 24 janvier dernier concernant l'objet précité, vous trouverez ci-joint les documents accessibles. Il s'agit de :

1. Fiche GTC no 3758, MELCC, 1990-01-01, 2 p;
2. Fiche GTC no 4397, MELCC, 1990-01-01, 2 p;
3. Fiche GTC no 4554, MELCC, 19901-01-01, 3 p;

Conformément à l'article 51 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1), nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez en pièce jointe une note explicative concernant l'exercice de ce recours.

Veillez recevoir, Madame, nos salutations distinguées.

MP/

p. j.

Originale signée par  
Michèle Pinard  
Répondante régionale

Bureau régional de Sherbrooke  
770, rue Gorétti  
Sherbrooke (Québec) J1E 3H4  
Téléphone : 819 820-3882 poste 223  
Télécopieur : 819 820-3958  
Courriel : [michele.pinard@environnement.gouv.qc.ca](mailto:michele.pinard@environnement.gouv.qc.ca)  
Internet : [www.environnement.gouv.qc.ca](http://www.environnement.gouv.qc.ca)

**SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS**

**FICHE TECHNIQUE**

**IDENTIFICATION**

NO FICHE GTC : 3758

NO LIEU : X2006040

ANCIEN NO GTC : 1639

**DOSSIER**

NOM LÉGAL DU LIEU D'INTERVENTION : Texaco Canada inc. (104 Barker)

NOM DE LA FICHE GTC : Texaco Canada inc.

TYPES DE PROPRIÉTAIRE

Privé

SECTEURS D'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE

Milieu(x) recep-teur(s) affecté(s) : Sol

**LOCALISATION**

**ADRESSE CIVIQUE DU LIEU D'INTERVENTION**

ADRESSE

104, rue Barker  
Cowansville (Québec)

MUNICIPALITÉ

Cowansville

MRC

Brome-Missisquoi

CODE POSTAL

J2K 2P9

**LOCALISATION CADASTRALE**

LOT      RANG, CONCESSION ...

CADASTRE

CADASTRE DU QUÉBEC

3356519

**COORDONNÉES**

NO MATRICULE :

DEG.DEC.NAD83

LATITUDE : 45,2012333333

LONGITUDE : -72,7447666667

**AUTRES ADRESSES AFFECTÉES PAR LA CONTAMINATION**

ADRESSE

MUNICIPALITÉ

CODE POSTAL

**CARACTÉRISTIQUES**

ÉLÉMENT DÉCLENCHEUR : Inconnu

**VOLUMES DES SOLS EN M<sup>3</sup>**

|                        | PLAGE B-C | >C | >B (TOTAL) |
|------------------------|-----------|----|------------|
| CONTAMINÉS<br>INITIAUX |           |    |            |
| TRAITÉS /<br>EXCAVÉS   |           |    |            |
| RÉSIDUELS (*)          |           |    |            |

SUPERFICIE TOTALE DU TERRAIN EN M<sup>2</sup> :

SUPERFICIE AFFECTÉE EN M<sup>2</sup> :

QUALITÉ DES SOLS AVANT RÉHABILITATION :

QUALITÉ DES SOLS RÉSIDUELS APRÈS RÉHABILITATION :

TYPES DE SOLS :

REMBLAI HÉTÉROGÈNE :

ÉPAISSEUR EN M :

**NATURE DES CONTAMINANTS**

**SOLS**

Hydrocarbures légers\*

Hydrocarbures pétroliers C10 à C50

TYPE DE CONTAMINATION POUR LES SOLS : ORGANIQUE

**EAU SOUTERRAINE**

**EAU SOUTERRAINE**

PHASE LIBRE       Aucune       Présente       Éliminée

PROGRAMME DE SUIVI       Aucun       En cours       Terminé

EAU SOUT. RÉHABILITÉE     

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE SURFACE ET D'ÉGOUT :

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE CONSOMMATION :

DÉPASSEMENT DU SEUIL D'ALERTE SEULEMENT :

SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS

FICHE TECHNIQUE

IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 3758

NO LIEU : X2006040

ANCIEN NO GTC : 1639

TRAITEMENT DU DOSSIER

ACCEPTÉ AU PROGRAMME CLIMATSOL   
ACCEPTÉ AU PROGRAMME REVI-SOLS   
GÉRÉ PAR ÉVALUATION DE RISQUE

SOUS ENQUÊTE  ANNÉE D'OUVERTURE : 1989  
RECOURS ADMINISTRATIF OU CIVIL  ANNÉE DE FERMETURE : 1990

NO GTE : GTE-

ÉTAPES D'AVANCEMENT

CARACTÉRISATION  
RÉALISATION DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION  
CONTRÔLE DES OUVRAGES ET SUIVI POST-RÉHABILITATION

| NON-NÉCESSAIRE           | ÉTAPE INITIÉE                       | ÉTAPE TERMINÉE / ANNÉE |
|--------------------------|-------------------------------------|------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | 1990                   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            | 1990                   |
| <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | 1990                   |
| <input type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | 1990                   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/>            |                        |

TECHNIQUES DE RÉHABILITATION

IN SITU

RESPONSABLES DU DOSSIER

Brisebois, Robert

DÉTAILS DU TRAITEMENT IN SITU

CATÉGORIE DE CONTAMINANTS TRAITÉS IN SITU

QUALITÉ DES SOLS DE CHAQUE CATÉGORIE DE CONTAMINANT

AVANT TRAITEMENT

APRÈS TRAITEMENT

CONTEXTE PARTICULIER D'UTILISATION

DURÉE DES TRAVAUX SUR LE TERRAIN

ÉCHEC AU TRAITEMENT:

DÉBUT RÉEL :

FIN RÉELLE :

DURÉE :

Jour(s)

SUPERFICIE TRAITÉE IN SITU EN M<sup>2</sup> :

TRAVAUX RÉALISÉS PAR:

VOLUME TRAITÉ IN SITU EN M<sup>3</sup> :

ANNOTATION DE LA FICHE

Chargé de projet : Yves Boutin avant avril 1992

Référence : mémo du 11 novembre 1992

DATE DE CRÉATION : 1990-01-01

DERNIÈRE DATE DE SAISIE : 2000-01-11

DATE D'IMPRESSION DE LA FICHE : 2019-01-29

**SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS**

**FICHE TECHNIQUE**

**IDENTIFICATION**

NO FICHE GTC : 4397

NO LIEU : X2006004

ANCIEN NO GTC : 16839

**DOSSIER**

NOM LÉGAL DU LIEU D'INTERVENTION : Salon de quilles (Ville Lemoyne) 300 inc.

NOM DE LA FICHE GTC : Salon de Quilles (Ville Lemoyne) 300 inc.

**TYPES DE PROPRIÉTAIRE**

**SECTEURS D'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE**

Privé

713950 Salles de quilles

713990 Tous les autres services de divert. & loisirs

Milieu(x) recepateur(s) affecté(s) : Sol

**LOCALISATION**

**ADRESSE CIVIQUE DU LIEU D'INTERVENTION**

ADRESSE  
156, rue Léopold  
Cowansville (Québec)

MUNICIPALITÉ

Cowansville

MRC

Brome-Missisquoi

CODE POSTAL

J2K 1X5

**LOCALISATION CADASTRALE**

LOT P-154

CADASTRE

Cowansville, Village de

CADASTRE DU QUÉBEC

3357896

**COORDONNÉES**

NO MATRICULE :

DEG.DEC.NAD83

LATITUDE : 45.2024055556

LONGITUDE : -72.7492805556

**AUTRES ADRESSES AFFECTÉES PAR LA CONTAMINATION**

ADRESSE

MUNICIPALITÉ

CODE POSTAL

**CARACTÉRISTIQUES**

ÉLÉMENT DÉCLENCHEUR : Impact manifeste

**VOLUMES DES SOLS EN M<sup>3</sup>**

|                     | PLAGE B-C | >C | >B (TOTAL) |
|---------------------|-----------|----|------------|
| CONTAMINÉS INITIAUX |           |    |            |
| TRAITÉS / EXCAVÉS   |           |    |            |
| RÉSIDUELS (*)       |           |    |            |

SUPERFICIE TOTALE DU TERRAIN EN M<sup>2</sup> :

SUPERFICIE AFFECTÉE EN M<sup>2</sup> :

QUALITÉ DES SOLS AVANT RÉHABILITATION :

QUALITÉ DES SOLS RÉSIDUELS APRÈS RÉHABILITATION :

TYPES DE SOLS :

REMBLAI HÉTÉROGÈNE :

ÉPAISSEUR EN M :

**NATURE DES CONTAMINANTS**

**SOLS**

**EAU SOUTERRAINE**

Hydrocarbures pétroliers C10 à C50

TYPE DE CONTAMINATION POUR LES SOLS : ORGANIQUE

**EAU SOUTERRAINE**

PHASE LIBRE  Aucune  Présente  Éliminée

PROGRAMME DE SUIVI  Aucun  En cours  Terminé

EAU SOUT. RÉHABILITÉE

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE SURFACE ET D'ÉGOUT :

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE CONSOMMATION :

DÉPASSEMENT DU SEUIL D'ALERTE SEULEMENT :

SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS

FICHE TECHNIQUE

IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 4397

NO LIEU : X2006004

ANCIEN NO GTC : 16839

TRAITEMENT DU DOSSIER

ACCEPTÉ AU PROGRAMME CLIMATSOL   
ACCEPTÉ AU PROGRAMME REVI-SOLS   
GÉRÉ PAR ÉVALUATION DE RISQUE

SOUS ENQUÊTE  ANNÉE D'OUVERTURE : 1990  
RECOURS ADMINISTRATIF OU CIVIL  ANNÉE DE FERMETURE :

NO GTE : GTE-

ÉTAPES D'AVANCEMENT

CARACTÉRISATION  
RÉALISATION DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION  
CONTRÔLE DES OUVRAGES ET SUIVI POST-RÉHABILITATION

NON-NÉCESSAIRE  ÉTAPE INITIÉE  ÉTAPE TERMINÉE / ANNÉE

TECHNIQUES DE RÉHABILITATION

IN SITU

RESPONSABLES DU DOSSIER

Brisebois, Robert

DÉTAILS DU TRAITEMENT IN SITU

CATÉGORIE DE CONTAMINANTS TRAITÉS IN SITU

QUALITÉ DES SOLS DE CHAQUE CATÉGORIE DE CONTAMINANT

AVANT TRAITEMENT

APRÈS TRAITEMENT

CONTEXTE PARTICULIER D'UTILISATION

DURÉE DES TRAVAUX SUR LE TERRAIN

ÉCHEC AU TRAITEMENT:

DÉBUT RÉEL :

FIN RÉELLE :

DURÉE :

Jour(s)

SUPERFICIE TRAITÉE IN SITU EN M<sup>2</sup> :

TRAVAUX RÉALISÉS PAR:

VOLUME TRAITÉ IN SITU EN M<sup>3</sup> :

ANNOTATION DE LA FICHE

Élément déclencheur : Lors de travaux d'excavation d'un réservoir il y a eu contamination du sol par du mazout.

Nature des contaminants : Mazout

Propriétaire : réf. 4 juillet 2000.

À JOUR LE 14 AOÛT 2001 PAR DN ET K.F.

DATE DE CRÉATION : 1990-01-01

DERNIÈRE DATE DE SAISIE : 2001-08-14

DATE D'IMPRESSION DE LA FICHE : 2019-01-29

SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS

FICHE TECHNIQUE

IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 4554

NO LIEU : 55155733

ANCIEN NO GTC : 161016

DOSSIER

NOM LÉGAL DU LIEU D'INTERVENTION : locaux industriels - ancienne Consoltext (#1-rue Willard)- Keltex suite 900 et EnergiPlast

NOM DE LA FICHE GTC : Consoltext inc.

TYPES DE PROPRIÉTAIRE

Privé

SECTEURS D'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE

- 313110 Usines de fibres, de filés & de fils
- 3133 Finissage de textiles, tissus & revêt. tissus
- 314990 Usines de tous les autres produits textiles

Milieu(x) recepateur(s) affecté(s) : Sol

LOCALISATION

ADRESSE CIVIQUE DU LIEU D'INTERVENTION

ADRESSE  
400, rue Willard  
Cowansville (Québec)

MUNICIPALITÉ  
Cowansville

MRC  
Brome-Missisquoi

CODE POSTAL  
J2K 3A2

LOCALISATION CADASTRALE

LOT      RANG, CONCESSION ...

| <u>LOT</u> | <u>RANG, CONCESSION ...</u> | <u>CADASTRE</u>         |
|------------|-----------------------------|-------------------------|
| 118-10     |                             | Cowansville, Village de |
| 119-32     |                             | Cowansville, Village de |
| 126-111    |                             | Cowansville, Village de |
| 126-12     |                             | Cowansville, Village de |
| 126-15-1   |                             | Cowansville, Village de |
| 126-15-2   |                             | Cowansville, Village de |
| 126-15-3   |                             | Cowansville, Village de |
| 126-15-4   |                             | Cowansville, Village de |
| 126-15-5   |                             | Cowansville, Village de |
| 126-15-6   |                             | Cowansville, Village de |
| 126-15-7   |                             | Cowansville, Village de |
| 129-1      |                             | Cowansville, Village de |
| 129-6      |                             | Cowansville, Village de |
| P 126      |                             | Cowansville, Village de |
| P 129      |                             | Cowansville, Village de |

CADASTRE DU QUÉBEC

5175166

COORDONNÉES

NO MATRICULE :

DEG.DEC.NAD83

LATITUDE : 45,2031944444

LONGITUDE : -72,7522777778

AUTRES ADRESSES AFFECTÉES PAR LA CONTAMINATION

ADRESSE

MUNICIPALITÉ

CODE POSTAL

CARACTÉRISTIQUES

ÉLÉMENT DÉCLENCHEUR : Impact manifeste

VOLUMES DES SOLS EN M³

|                     | PLAGE B-C | >C | >B (TOTAL) |
|---------------------|-----------|----|------------|
| CONTAMINÉS INITIAUX |           |    |            |
| TRAITÉS / EXCAVÉS   |           |    |            |
| RÉSIDUELS (*)       |           |    |            |

SUPERFICIE TOTALE DU TERRAIN EN M² :

SUPERFICIE AFFECTÉE EN M² :

QUALITÉ DES SOLS AVANT RÉHABILITATION :

QUALITÉ DES SOLS RÉSIDUELS APRÈS RÉHABILITATION : > B (Total)

TYPES DE SOLS :

REMBLAI HÉTÉROGÈNE :

ÉPAISSEUR EN M :

**SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS**

**FICHE TECHNIQUE**

**IDENTIFICATION**

NO FICHE GTC : 4554

NO LIEU : 55155733

ANCIEN NO GTC : 161016

**NATURE DES CONTAMINANTS**

**SOLS**

Hydrocarbures pétroliers C10 à C50

TYPE DE CONTAMINATION POUR LES SOLS : ORGANIQUE

EAU SOUTERRAINE

**EAU SOUTERRAINE**

PHASE LIBRE

Aucune

Présente

Éliminée

PROGRAMME DE SUIVI

Aucun

En cours

Terminé

EAU SOUT. RÉHABILITÉE

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE SURFACE ET D'ÉGOUT :

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE CONSOMMATION :

DÉPASSEMENT DU SEUIL D'ALERTE SEULEMENT :

**SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS**

**FICHE TECHNIQUE**

**IDENTIFICATION**

NO FICHE GTC : 4554

NO LIEU : 55155733

ANCIEN NO GTC : 161016

**TRAITEMENT DU DOSSIER**

ACCEPTÉ AU PROGRAMME CLIMATSOL

ACCEPTÉ AU PROGRAMME REVI-SOLS

GÉRÉ PAR ÉVALUATION DE RISQUE

SOUS ENQUÊTE  ANNÉE D'OUVERTURE : 1996

RECOURS ADMINISTRATIF OU CIVIL  ANNÉE DE FERMETURE :

NO GTE : GTE-

**ÉTAPES D'AVANCEMENT**

NON-NÉCESSAIRE  ÉTAPE INITIÉE  ÉTAPE TERMINÉE / ANNÉE

**CARACTÉRISATION**

RÉALISATION DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION

CONTRÔLE DES OUVRAGES ET SUIVI POST-RÉHABILITATION

TECHNIQUES DE RÉHABILITATION

IN SITU

RESPONSABLES DU DOSSIER

Enfouissement (à préciser)

Brisebois, Robert

**DÉTAILS DU TRAITEMENT IN SITU**

**CATÉGORIE DE CONTAMINANTS TRAITÉS IN SITU**

**QUALITÉ DES SOLS DE CHAQUE CATÉGORIE DE CONTAMINANT**

AVANT TRAITEMENT

APRÈS TRAITEMENT

**CONTEXTE PARTICULIER D'UTILISATION**

**DURÉE DES TRAVAUX SUR LE TERRAIN**

ÉCHEC AU TRAITEMENT:

DÉBUT RÉEL :

FIN RÉELLE :

DURÉE :

Jour(s)

SUPERFICIE TRAITÉE IN SITU EN M<sup>2</sup> :

TRAVAUX RÉALISÉS PAR :

VOLUME TRAITÉ IN SITU EN M<sup>3</sup> :

**ANNOTATION DE LA FICHE**

Dossier : 7610-16-01-0115210

Caractérisation : Voir document du 23 septembre 1996

Historique : Des échantillons de sol ont été prélevés sur les parois et le fond d'un étang de décantation utilisé par la compagnie. Les travaux consistaient au nettoyage, à la disposition des boues et au remblayage de l'étang. Près de 3000 mètres cube de boues et de sable ont été excavés et enfouis dans un site prévu à cet effet. Les résultats des analyses indiquent que la contamination se situe soit sous le critère "A" ou dans la plage "A-B" à l'exception des hydrocarbures pétroliers (plage "B-C"). Étant localisé en zone industrielle, aucune action correctrice n'a été nécessaire, d'autant plus que le fond de cet étang est constitué d'argile. L'étang a été remblayé à la suite des autorisations.

Mise à jour le 17 juillet 2000 par DN

DATE DE CRÉATION : 1990-01-01

DERNIÈRE DATE DE SAISIE : 2007-03-14

DATE D'IMPRESSION DE LA FICHE : 2019-01-29